

- Point d'accès 802.11a/b/g/n
- Toegangspunt 802.11a/b/g/n
- Access point 802.11a/b/g/n
- Zugangspunkt 802.11a/b/g/n

- Punto de acceso 802.11a/b/g/n
- Punto di accesso 802.11a/b/g/n
- Σημείο πρόσβασης 802.11a/b/g/n
- Punkt dostępu 802.11a/b/g/n

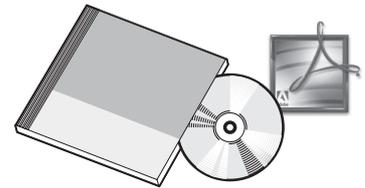
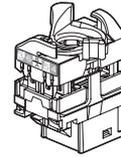
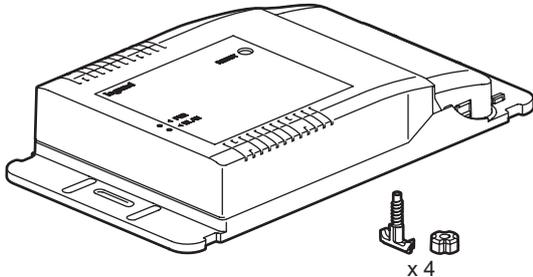


- Point d'Accès WiFi
- WiFi-toegangspunt
- Wireless Access point
- WLAN-Zugangspunkt

- Punto de Acceso WiFi
- Punto di Accesso WiFi
- Σημείο πρόσβασης Wifi
- Punkt dostępu WiFi

- Pack de configuration
- Configuratiepack
- Resource CD
- Installations-CD

- Pack de configuraci3n
- Pacchetto di configurazione
- Πακέτο διαμόρφωσης
- Zestaw konfiguracyjny



• Caractéristiques techniques

- Bande de fréquence 2,4 GHz à 2,48 GHz ISM ou 5,15 GHz à 5,85 GHz UNII
- Consommation maxi : 90 mA à 48 VDC PoE powered
- Température : +5° C à 40° C
- Alimentation : PoE 48 V/10 W IEEE 802.3af Power over Ethernet, norme 802.3af
- Sécurité : 802.11i

• Technische gegevens

- Frequentieband 2,4 GHz t/m 2,48 GHz ISM of 5,15 GHz t/m 5,85 GHz UNII
- Verbruik maxi: 90 mA tot 48 VDC PoE powered
- Temperatuur: +5° C tot 40° C
- Voeding: Ethernet, norme 802.3af Power over Ethernet, norm 802.3af
- Beveiliging: 802.11i

• Technical Specifications

- Frequency band 2.40 GHz to 2.48 GHz ISM or 5.15 GHz to 5.85 GHz UNII
- Consumption maxi: 90 mA to 48 VDC PoE powered
- Operating temperature: +5° C to 40° C
- Power supply: PoE 48 V/10 W IEEE 802.3af Power over Ethernet, 802.3af standard
- Security : 802.11i

• Technische Daten

- Frequenzband 2,4 GHz bis 2,48 GHz ISM bzw. 5,15 GHz bis 5,85 GHz UNII
- Maximaler Verbrauch: 90 mA bis 48 VDC PoE powered
- Temperatur: +5° C bis 40° C
- Speisung: PoE 48 V/10 W IEEE 802.3af Power over Ethernet, Norm 802.3af
- Absicherung: 802.11i

• Características técnicas

- Banda de frecuencia 2,4 GHz a 2,48 GHz ISM o 5,15 GHz a 5,85 GHz UNII
- Consumo maxi : 90 mA a 48 VDC PoE powered
- Temperatura : +5° C a 40° C
- Alimentación : PoE 48 V/10 W IEEE 802.3af Power over Ethernet, norma 802.3af
- Seguridad : 802.11i

• Caratteristiche tecniche

- Banda di frequenza da 2,4 GHz a 2,48 GHz ISM o da 5,15 GHz a 5,85 GHz UNII
- Consumo maxi: 90 mA a 48 VDC PoE powered
- Temperatura: da +5° C a 40° C
- Alimentazione: PoE 48 V/10 W IEEE 802.3af Power over Ethernet, norma 802.3af
- Sicurezza: 802.11i

• Τεχνικά χαρακτηριστικά

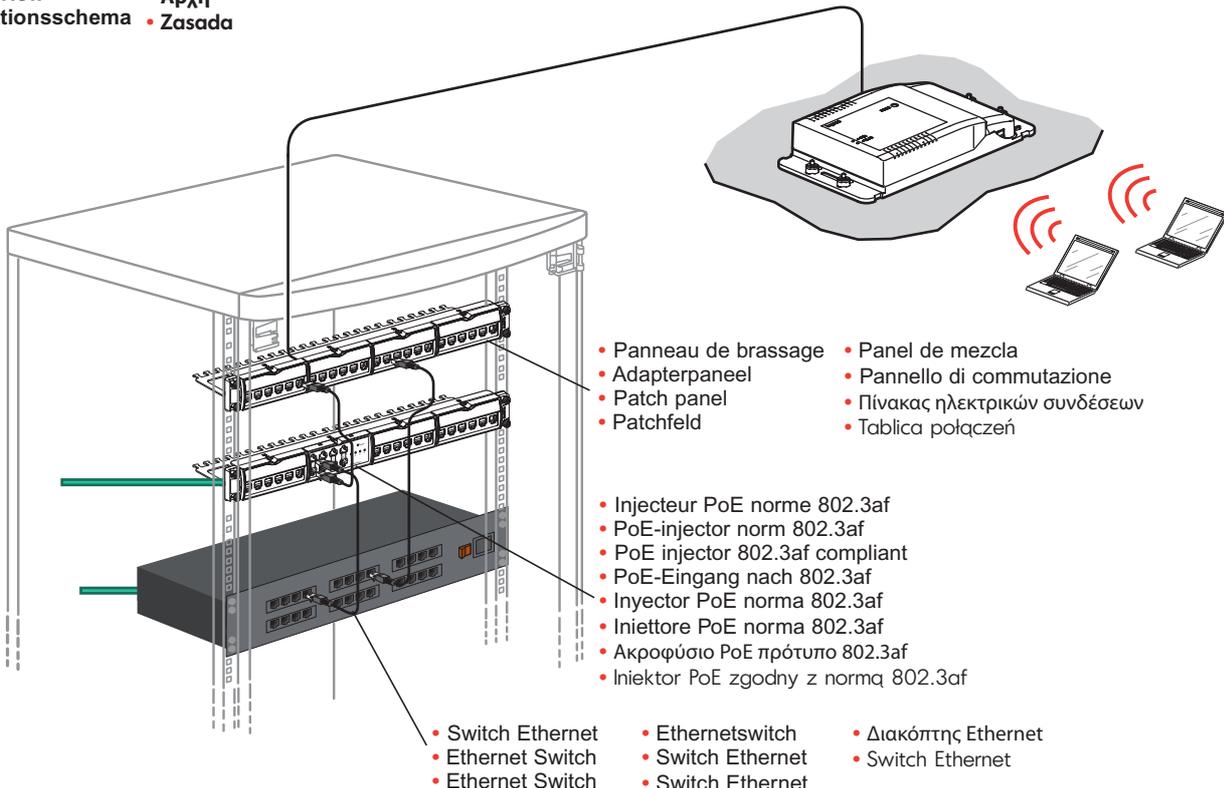
- Ζώνη συχνότητας 2,40 GHz έως 2,48 GHz ISM ή 5,15 GHz έως 5,85 GHz UNII
- Μέγιστη κατανάλωση: 90 mA έως 48 VDC PoE powered
- Θερμοκρασία: + 5° C έως + 40° C
- Τροφοδοσία: PoE 48 V/10 W IEEE 802.3af Power over Ethernet, πρότυπο 802.3af
- Ασφάλεια: 802.11i

• Parametry techniczne

- Pasmo częstotliwości 2,4 GHz - 2,48 GHz ISM lub 5,15 GHz - 5,85 GHz UNII
- Maksymalne zużycie: 90 mA do 48 VDC PoE powered
- Temperatura: +5° C do +40° C
- Zasilanie: PoE 48 V/10 W IEEE 802.3af Power over Ethernet, norma 802.3af
- Bezpieczeństwo: 802.11i

- Principe
- Principe
- Overview
- Funktionsschema

- Principio
- Principio
- Αρχή
- Zasada



- Panneau de brassage
- Adapterpaneel
- Patch panel
- Patchfeld
- Panel de mezcla
- Pannello di commutazione
- Πίνακας ηλεκτρικών συνδέσεων
- Tablica potaczeni

- Injecteur PoE norme 802.3af
- PoE-injector norm 802.3af
- PoE injector 802.3af compliant
- PoE-Eingang nach 802.3af
- Inyector PoE norma 802.3af
- Inietore PoE norma 802.3af
- Ακροφύσιο PoE πρότυπο 802.3af
- Iniektor PoE zgodny z normą 802.3af

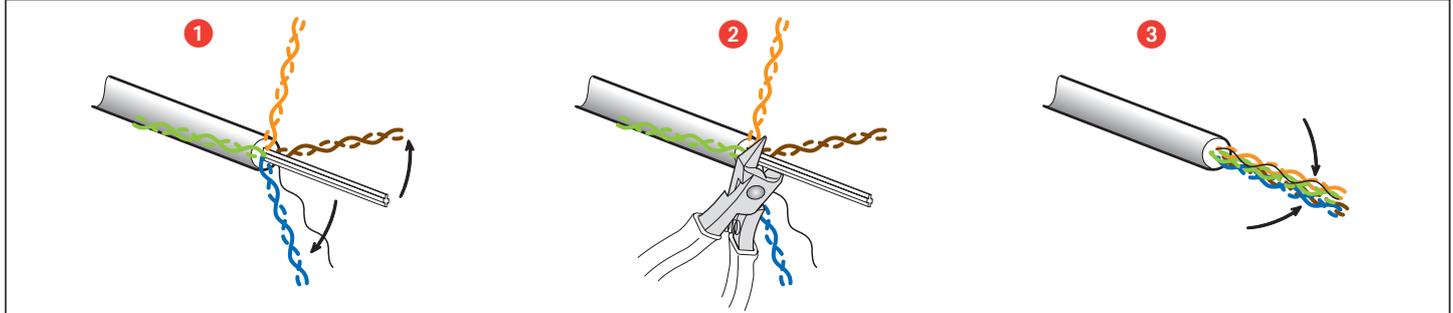
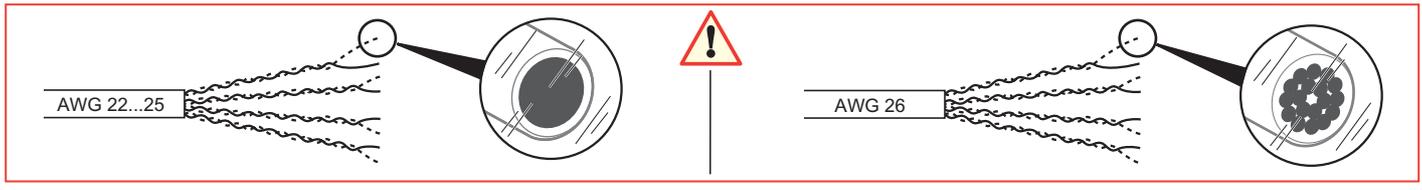
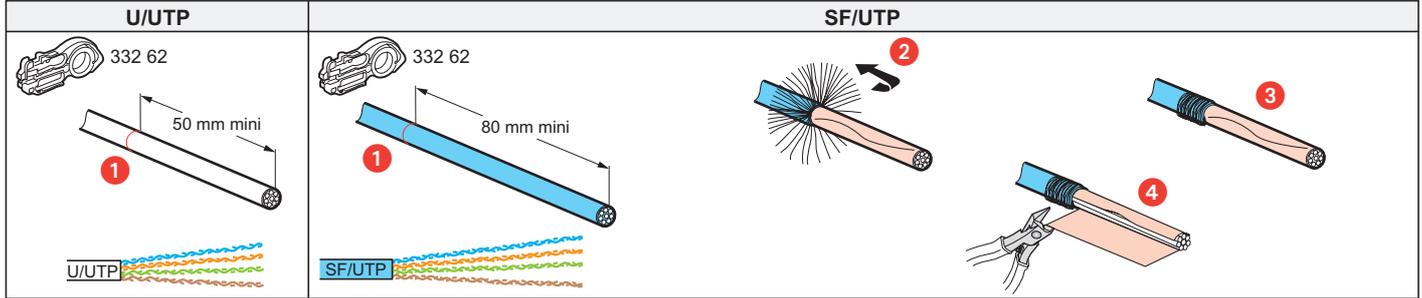
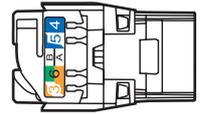
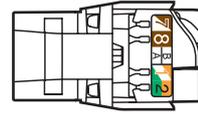
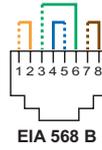
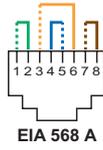
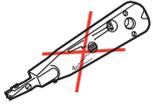
- Switch Ethernet
- Ethernet Switch
- Ethernet Switch
- Ethernetswitch
- Switch Ethernet
- Switch Ethernet
- Διακόπτης Ethernet
- Switch Ethernet

- Câblage
- Bedrading

- Cabling
- Verdrahtung

- Cableado
- Cablaggio

- Καλωδίωση
- Okablowanie

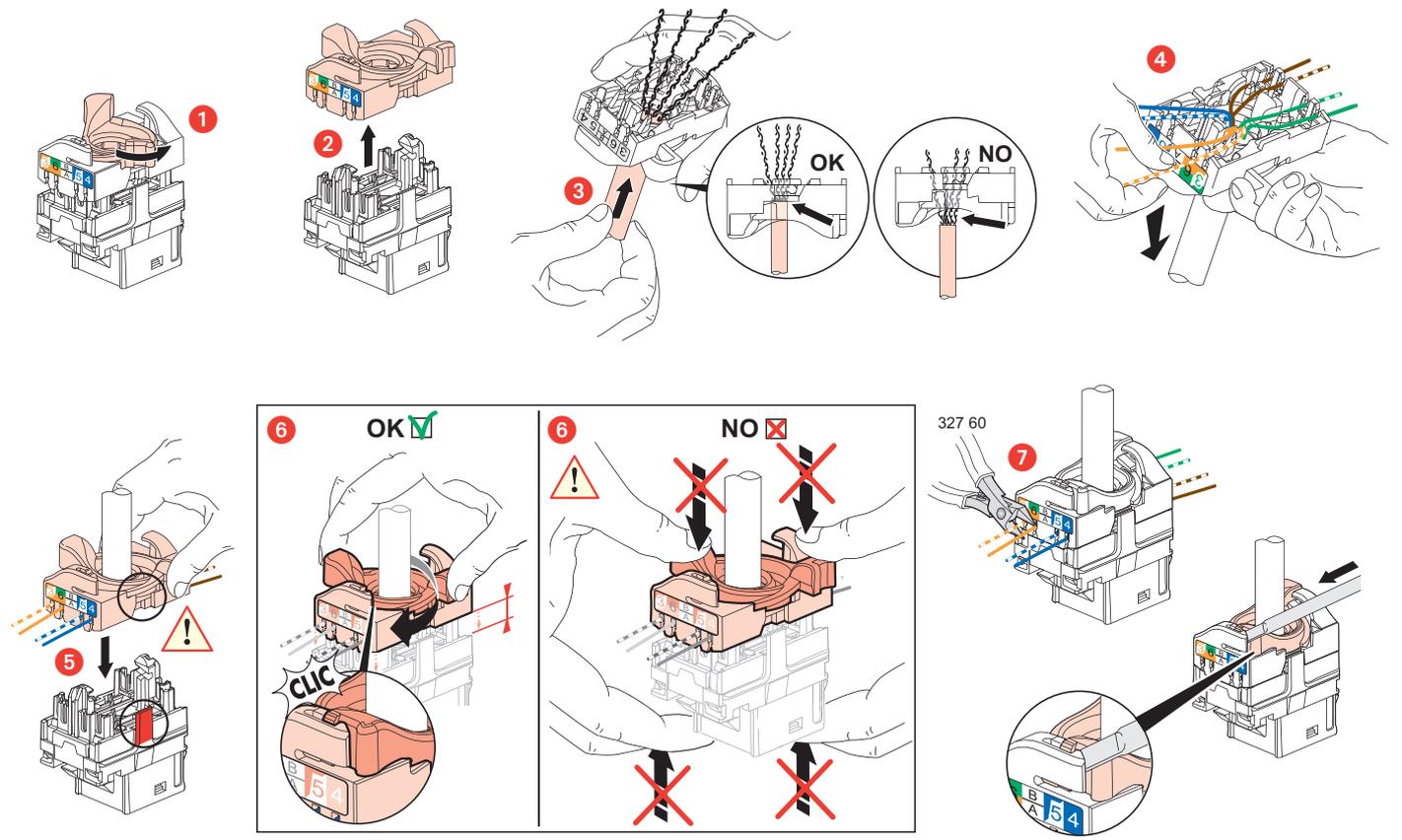


- Raccordement
- Aansluiting

- Twisted pair connection
- Twisted pair-Anschluss

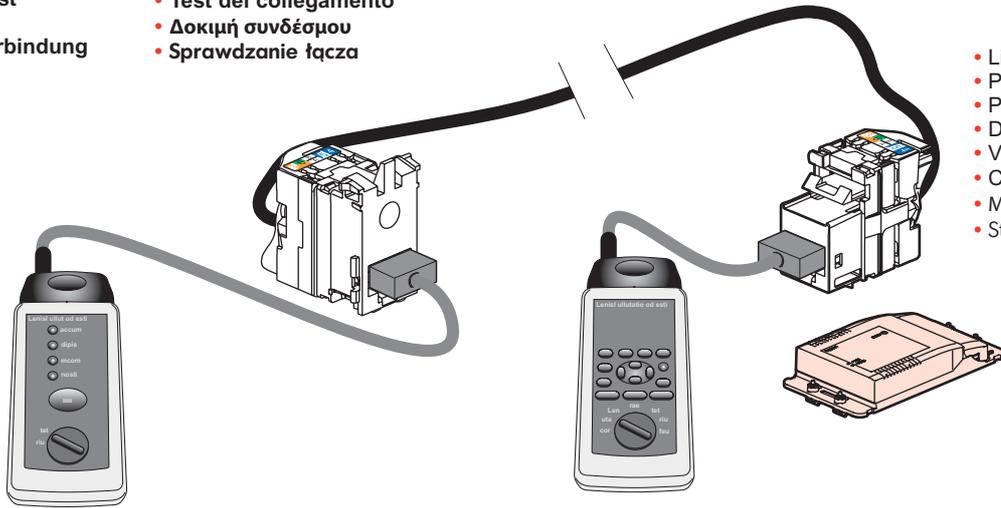
- Conexión
- Collegamento

- Σύνδεση
- Przyłączenie

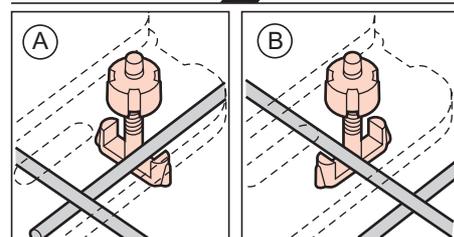
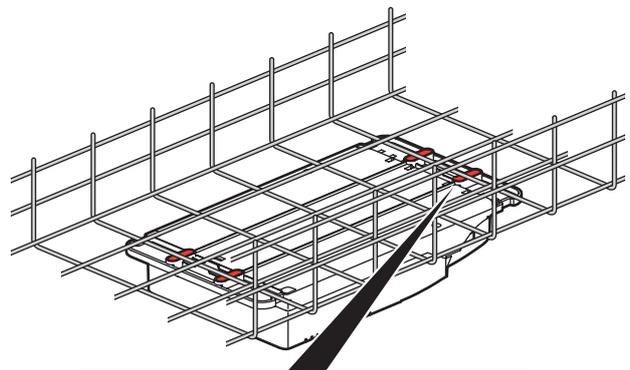
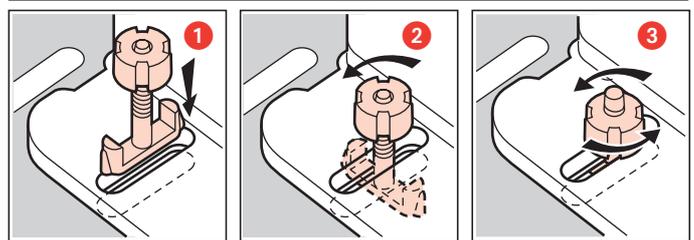
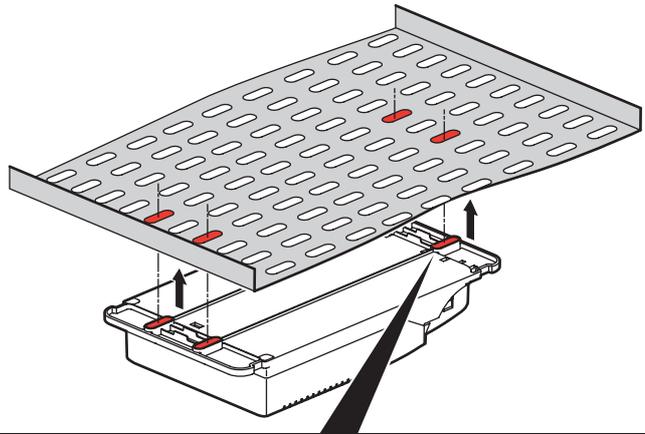
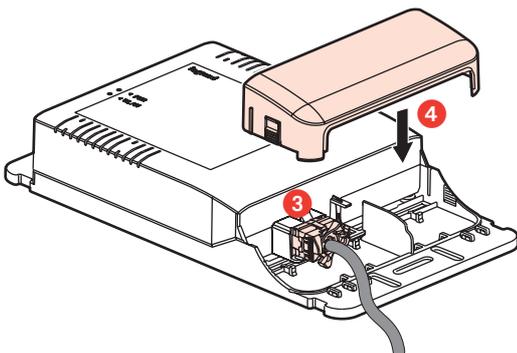
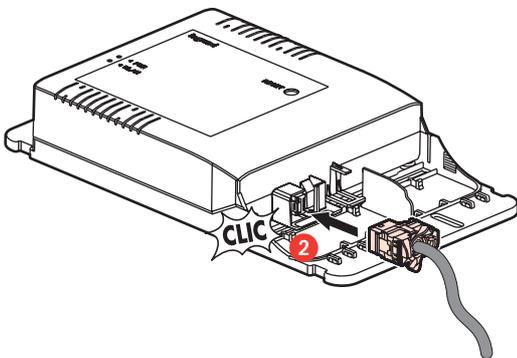
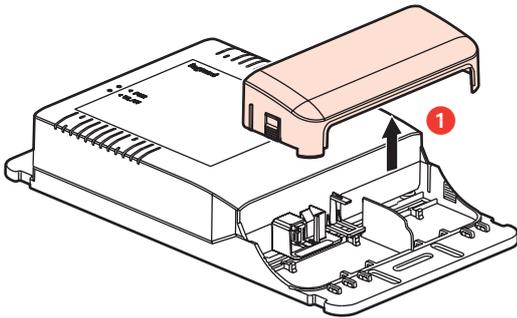


- Test du lien
- Verbindungstest
- Link test
- Prüfen der Verbindung

- Prueba del vínculo
- Test del collegamento
- Δοκιμή συνδέσμου
- Sprawdzenie łączności



- Lien permanent
- Permanente verbinding
- Permanent link
- Dauerverbindung
- Vínculo permanente
- Collegamento permanente
- Μόνιμος σύνδεσμος
- Stałe łącze



- Configuration à l'aide du manuel utilisateur et du CD
- Configuratie met behulp van de gebruikershandleiding en de CD
- Setup and documentation : CDROM
- Konfiguration mit Hilfe von Benutzerhandbuch und CD

- Configuración con la ayuda del manual del usuario y del CD
- Configurazione con il manuale utente e il CD
- Διαμόρφωση με χρήση του εγχειριδίου χρήστη, του CD
- Konfiguracja za pomocą podręcznika użytkownika i płyty CD

• **Recommandations**

- Installer votre produit au point le plus central possible de la zone de couverture souhaitée.
- Ne pas l'installer à proximité d'un four à micro ondes ou d'autres sources potentielles de parasites liés aux environnements industriels.
- Eviter les obstacles (murs en béton, en briques et armatures métalliques) entre le point d'accès et la zone de couverture.

ATTENTION : les obstacles réduisent la portée et le débit disponible.

• **Instructies**

- Installeer uw product op het meest centrale punt van de gewenste bedekkingzone.
- Niet in de buurt van een microgolfoven of andere potentiële storingsbron in een industriële omgeving installeren.
- Obstakels (muren van beton of baksteen en metalen geraamten) tussen het toegangspunt en de bedekkingzone vermijden.

LET OP : de obstakels verminderen het bereik en het beschikbare debiet.

• **Recommandations**

- In order to improve performances, install the AP at the center of the required coverage area.
- Do not install the AP close to microwaves-radiating equipments, avoid obstacles (concrete, brick walls, Metal, ...) between the AP and the required coverage area.

WARNING : obstacles will reduce the maximum range and the data rate.

• **Anschlusshinweise**

- Den Zugangspunkt möglichst zentral im gewünschten Nutzungsbereich platzieren.
- Nicht in der Nähe von Mikrowellen oder anderen möglichen Quellen von Funkstörungen in gewerblichen oder industriellen Umgebungen anbringen.
- Es sollen sich keine Hindernisse wie Stahlbeton-, Beton- oder Ziegelwände zwischen Zugangspunkt und Nutzungsbereich befinden.

ACHTUNG : jedes Hindernis reduziert Reichweite und Übertragungsgeschwindigkeit.

• **Recomendaciones**

- Instalar su producto en el punto más central posible de la zona de cobertura deseada.
- No instalarlo a proximidad de un horno de microondas o de otras fuentes potenciales de parásitos vinculados a los entornos industriales.
- Evitar los obstáculos (paredes de hormigón, de ladrillos y armaduras metálicas) entre el punto de acceso y la zona de cobertura.

ATENCIÓN : los obstáculos reducen el alcance y el caudal disponible.

• **Raccomandazioni**

- Installare il prodotto nel punto più centrale possibile della zona di copertura desiderata.
- Non installare il prodotto vicino a forni microonde o ad altre potenziali fonti di interferenze dovute ad ambienti industriali.
- Evitare gli ostacoli (pareti di cemento, di mattoni e armature metalliche) tra il punto di accesso e la zona di copertura.

ATTENZIONE: gli ostacoli diminuiscono la portata e il bit rate disponibile.

• **Συστάσεις**

- Εγκαταστήστε το προϊόν σας σε όσο πιο δυνατόν κεντρικό σημείο εντός της επιθυμητής ζώνης κάλυψης.

- Μην εγκαθιστάτε κοντά σε φούρνο μικροκυμάτων ή άλλες πιθανές πηγές παρασίτων που συνδέονται με βιομηχανικά περιβάλλοντα

- Αποφύγετε την ύπαρξη εμποδίων (τοιχοί από τσιμέντο, τούβλα και μεταλλικές ενισχύσεις) μεταξύ του σημείου πρόσβασης και της ζώνης κάλυψης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα εμπόδια μειώνουν την εμβέλεια και τη διαθέσιμη ταχύτητα μετάδοσης.

• **Zalecenia**

- Zainstalować urządzenie jak najbliżej środka docelowej strefy zasięgu.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu kuchenki mikrofalowej lub innych źródeł potencjalnych zakłóceń pochodzących ze środowisk przemysłowych.
- Unikać przeszkód (ścian betonowych lub ceglanych i konstrukcji metalowych) między punktem dostępu a strefą zasięgu.

UWAGA: przeszkody zmniejszają zasięg i przepustowość sieci bezprzewodowej.

⚠ **Consignes de sécurité**

Avant toute intervention, couper le courant.
Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation.

(FR) (LU) (BE) (CH)

⚠ **Consignas de seguridad**

Antes de realizar cualquier intervención, cortar la corriente eléctrica.
Respetar estrictamente las condiciones de instalación y uso.

(ES)

⚠ **Veiligheidsvoorschriften**

Onderbreek voor enige ingreep de stroom.
Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht.

(NL) (BE)

⚠ **Istruzioni di sicurezza**

Prima di qualsiasi intervento, interrompere l'alimentazione.
Rispettare scrupolosamente le condizioni d'installazione e uso.

(IT) (CH)

⚠ **Safety instructions**

Make sure the power supply is disconnected before any intervention.
Strictly comply with instructions for installation and use.

(GB) (IE)

⚠ **Συστάσεις ασφαλείας**

Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση, διακόψτε την παροχή ρεύματος.
Να τηρείτε αυστηρά τις συνθήκες εγκατάστασης και χρήσης.

(GR) (CY)

⚠ **Sicherheitshinweise**

Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

(DE) (CH)

⚠ **Przepisy bezpieczeństwa**

Przed każdą czynnością na urządzeniu, odłączyć dopływ prądu.
Ścisłe przestrzegać instrukcji dotyczących instalacji i użytkowania.

(PL)

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons que les produits satisfont aux dispositions de :
We declare that the products satisfy the provisions of :

La Directive 1999/5/CE du Parlement européen et du Conseil du 9 Mars 1999 "R & TTE"

Sous réserve d'une utilisation conforme à sa destination
et / ou d'une installation conforme aux normes en vigueur
et / ou aux recommandations du constructeur

La libération des canaux est sous la responsabilité de
chaque pays. L'administrateur réseaux sans fil doit configurer
le pays. Ainsi les canaux seront automatiquement
en conformité avec les dispositions du pays.

Ces dispositions sont assurées pour la directive 1999/5/CE par la conformité aux normes suivantes :
These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards :

EN 301 489-17
EN 60950
EN 300 328
EN 301 893
EN 301 489-1

*On condition that they are used in the manner
intended and/or in accordance with the current
installation standards and/or with the manufacturers
recommendations*

*Channel availability depends on local country regulations.
Wireless LAN system administrator must choose correct
country of operation. Channels are then automatically
configured to comply with specified country's regulations.*